

#FoT-321: ミニマル翻訳／Minimal Translation

<Translated 29/May/2021>

The term "Minimal Translation" refers to the (technigical) translation of only the minimum necessary to convey a message in Another World Technigica. The result of the choice of which elements to pick up or discard is more obvious than in a normal translation.

「ミニマル翻訳」は、異世界テクニジカにおいては伝えたい必要最小限のみを(技法的)翻訳することを指す語である。
どの要素を拾うか、あるいは捨てるか、という選択の結果が通常の翻訳よりも露骨に現れることとなる。

Category: 技法翻訳について／技術概念／伝達術

Attribute: すべて

Whereabouts: 全次元／それが必要になった者の手で行使【-】